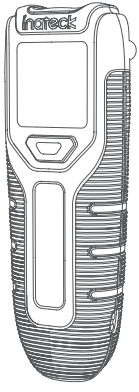
inateck®

User Guide

BCST-47 Barcode Scanner



English · Deutsch · Français · Italiano · Español

Service Center

Europe

F&M Technology GmbH
Tel: +49 341 5199 8410 (Working day 8 AM - 4 PM CET)
Fax: +49 341 5199 8413
Address: Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland

North America

Inateck Technology Inc.
Tel: +1 (909) 698 7018 (Working day 9 AM - 5 PM PST)
Address: 2078 Francis St., Unit 14-02, Ontario, CA 91761, USA

日本

Inateck 株式会社
電話番号：+81 06 7500 3304
〒 547-0014 大阪府大阪市平野区長吉川辺 3 丁目 10 番 11 号

Manufacturer

Shenzhen Inateck Technology Co., Ltd.
Address: Suite 2507, Block 11 in Tian An Cloud Park, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China
Email: product@licheng-tech.com
Postal code: 518129

For Product and Battery

EC REP

F&M Technology GmbH
Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland
Tel: +49 341 5199 8410
Email: service@inateck.com
Postal code: 04178

UK REP

Inateck Technology (UK) Ltd.
95 High Street, Office B, Great Missenden, United Kingdom, HP16 0AL
Tel: +44 20 3239 9869

You can download Inateck Scanner from the Google Play and the App Store. Alternatively, you can scan the QR code below for download.

Google Play

App Store

EN EN

Content

1. Precautions 3

2. Product Appearance 3

3. Quick start 4

- **3.1 How to Power On/Off** 4
- **3.2 Interfaces Instructions** 4
- **3.3 Charging** 5

4. Product Specification 6

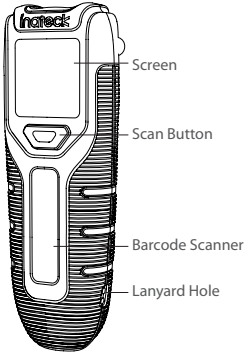
5. Packing List 6

Please feel free to reach out to us if you have any trouble configuring the barcode scanner such as adding/deleting a prefix/suffix. We are always at your service.

1.Precautions

Avoid dropping this product from a height, as it contains precision electronic components that may sustain irreparable damage from a fall over 1.2 meters.
Do not expose the product to water or immerse it to protect the internal precision electronic components from damage.
The product has a built-in lithium battery. Do not disassemble, impact, squeeze, or expose it to fire. If the battery is severely swollen, stop using it immediately.
Avoid using or storing the product in high temperature, humid, or extreme temperature conditions to extend battery life and maintain device performance.
Ensure the product is placed in a safe location out of the reach of children to prevent accidental injury or damage.
Do not attempt to disassemble or modify this product yourself to avoid safety incidents or equipment damage.
Please read all operating instructions carefully before using this product to ensure safety and correct operation.

2.Product Appearance



EN EN

3.Quick start

3.1 How to Power On/Off

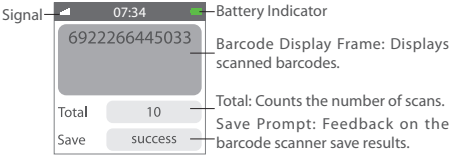
ON: Press and hold the scan button for 3 seconds to turn on the barcode scanner.
OFF: Press and hold the scan button for 3 seconds to turn off the barcode scanner.

Note: If the barcode scanner is idle for 10 minutes, it will automatically turn off. Press the scan button lightly to turn it on automatically.

3.2 Interfaces Instructions

After powering on, the screen will light up automatically and enter the following interface:

When you scan the "Inventory Mode" or enable the "Inventory Mode" on the Inateck Scanner APP, the screen will automatically switch to the inventory interface:



3.3 Charging

When the battery level is below 30%, a "low battery" pop-up reminder will appear on the screen. Please press the Scan Button once to close this pop-up, and connect the included USB cable to the charger or the USB port of the computer to charge the scanner promptly.

When the battery is exhausted, a "Power off" pop-up reminder will appear on the screen. Please do not try to power on again and charge the scanner in time.

As the scanner is in use, the battery voltage will fluctuate and the charge level will change accordingly. Please refer to the low battery pop-up reminder.

EN EN

4. Product Specification

Materiale	ABS, PC, TPU
Voltaggio	DC 5V
Capacità della batteria	2600 mAh
Codici a barre supportati	Code 128, EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 93, Codabar, Interleaved 2 of 5, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Matrix 2 of 5, IATA 2 of 5, MSI, Code 11, ISBN, ISSN, GS1 128, GS1 DataBar, GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, QRCode, PDF-417, AztecCode, Data Matrix
Risoluzione	3mil
Metodo di scan	Auto/Manuale
Contrasto più basso	20%
Angolo di decodifica	Angolo di rotazione 360°, angolo di elevazione 55°, angolo di deflessione 55°
Frequenza di comunicazione	2.402GHz~2.480GHz

5.Packing List

BCST-47 * 1
User Guide * 1
USB Cable * 1

Sie können Inateck Scanner von Google Play und aus dem App Store herunterladen. Alternativ können Sie den QR-Code unten scannen, um die App herunterzuladen.

Google Play

App Store

Inhalt

DE DE

1. Vorsichtsmaßnahmen 9

2. Produktübersicht 9

3. Schellstart 10

3.1 Ein-/ Aus-Schalten 10

3.2 Anleitung der Oberfläche 10

3.3 Aufladen 11

4. Produktspezifikationen 12

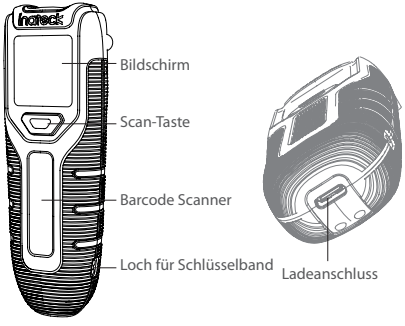
5. Packungsinhalt 12

Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie Probleme bei der Konfiguration des Barcodescanners haben, z.B. beim Hinzufügen/Löschen eines Präfixes/Suffixes. Wir sind immer für Sie da.

1.Vorsichtsmaßnahmen

Vermeiden Sie es, dieses Produkt aus großer Höhe fallen zu lassen, da es präzise elektronische Komponenten enthält, die bei einem Fall aus über 1,2 Metern irreparablen Schaden erleiden können.
Setzen Sie das Produkt nicht Wasser aus und tauchen Sie es nicht ein, um die internen präzisen elektronischen Komponenten vor Schäden zu schützen.
Das Produkt hat einen eingebauten Lithium-Akku. Zerlegen, stoßen, quetschen oder setzen Sie es nicht Feuer aus. Wenn der Akku stark angeschwollen ist, stellen Sie die Nutzung sofort ein.
Vermeiden Sie die Verwendung oder Lagerung des Produkts bei hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder extremen Temperaturbedingungen, um die Akkulaufzeit zu verlängern und die Leistung des Geräts zu erhalten.
Stellen Sie sicher, dass das Produkt an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern platziert wird, um versehentliche Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu zerlegen oder zu modifizieren, um Sicherheitsvorfälle oder Geräteschäden zu vermeiden.
Lesen Sie bitte alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um Sicherheit und korrekten Betrieb zu gewährleisten.

2.Produktübersicht



DE DE

3.Schellstart

3.1 Ein-/ Aus-Schalten

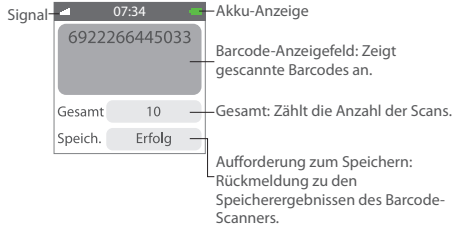
EIN: Halten Sie die Scan-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Barcode-Scanner einzuschalten.
AUS: Halten Sie die Scan-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Barcode-Scanner auszuschalten.

Hinweis: Wenn der Barcode-Scanner 10 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet er sich automatisch aus. Drücken Sie leicht auf die Scan-Taste, um ihn automatisch wieder einzuschalten.

3.2 Anleitung der Oberfläche

Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet der Bildschirm automatisch auf und es erscheint die folgende Oberfläche:

Wenn Sie den „Inventurmodus“ scannen oder den „Inventurmodus“ auf der Inateck Scanner APP aktivieren, wechselt der Bildschirm automatisch zur Inventuroberfläche:



3.3 Aufladen

Wenn der Batteriestand unter 30 % liegt, wird eine „niedriger Batteriestand"-Erinnerung auf dem Bildschirm angezeigt. Bitte drücken Sie einmal die Scan-Taste, um dieses Pop-up zu schließen, und schließen Sie das beiliegende USB-Kabel an das Ladegerät oder den USB-Anschluss des Computers an, um den Scanner umgehend aufzuladen.

Wenn der Akku leer ist, erscheint auf dem Bildschirm ein Pop-up-Fenster mit dem Hinweis "Ausschalten". Bitte versuchen Sie nicht, den Scanner rechtzeitig wieder einzuschalten und aufzuladen.

Wenn der Scanner in Gebrauch ist, schwankt die Akkuspannung und der Ladezustand ändert sich entsprechend. Bitte beachten Sie die Pop-up-Erinnerung bei niedrigem Akkustand.

DE DE

4. Produktspezifikationen

Material	ABS, PC, TPU
Spannung	DC 5V
Akku-Kapazität	2600 mAh
Unterstützte Barcodes	Code 128, EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 93, Codabar, Interleaved 2 of 5, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Matrix 2 of 5, IATA 2 of 5, MSI, Code 11, ISBN, ISSN, GS1 128, GS1 DataBar, GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, QRCode, PDF-417, AztecCode, Data Matrix
Auflösung	3mil
Scan-Verfahren	Auto/Manuell
Niedrigster Kontrast	20%
Dekodierwinkel	Drehwinkel 360°, Höhenwinkel 55°, Beugewinkel 55°
Kommunikationsfrequenz	2.402GHz~2.480GHz

5.Packungsinhalt

BCST-47 * 1
Bedienungsanleitung * 1
USB-Kabel * 1

Vous pouvez télécharger Inateck Scanner sur Google Play et App Store. Vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous pour le télécharger.

Google Play

App Store

FR FR

Contenu

1. Précautions 15

2. Apparence du Produit 15

3. Démarrage Rapide 16

- **3.1 Comment Allumer/Éteindre** 16
- **3.2 Instructions de l'Interface** 16
- **3.3 Charge** 17

4. Spécification du produit 18

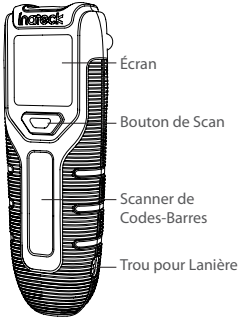
5. Dans l'emballage 18

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des difficultés à configurer le lecteur de codes-barres, par exemple pour ajouter/supprimer un préfixe/suffixe. Nous sommes toujours à votre service.

1.Précautions

Évitez de laisser tomber ce produit d'une hauteur, car il contient des composants électroniques de précision qui peuvent subir des dommages irréparables suite à une chute de plus de 1,2 mètre.
Ne pas exposer le produit à l'eau ni l'immerger afin de protéger les composants électroniques de précision internes contre les dommages.
Le produit possède une batterie au lithium intégrée. Ne pas démonter, frapper, serrer ni exposer au feu. Si la batterie est fortement gonflée, arrêtez immédiatement de l'utiliser.
Évitez d'utiliser ou de stocker le produit dans des conditions de haute température, d'humidité ou de température extrême pour prolonger la durée de vie de la batterie et maintenir les performances de l'appareil.
Assurez-vous de placer le produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants, pour éviter les blessures accidentelles ou les dommages.
Ne tentez pas de démonter ou de modifier ce produit vous-même afin d'éviter des incidents de sécurité ou des dommages à l'équipement.
Veuillez lire attentivement toutes les instructions de fonctionnement avant d'utiliser ce produit pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement.

2.Apparence du Produit



FR FR

3.Démarrage Rapide

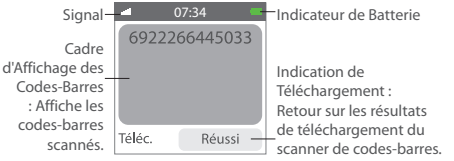
3.1 Comment Allumer/Éteindre

ON : Appuyez et maintenez le bouton de scan pendant 3 secondes pour allumer le scanner de codes-barres.
OFF : Appuyez et maintenez le bouton de scan pendant 3 secondes pour éteindre le scanner de codes-barres.

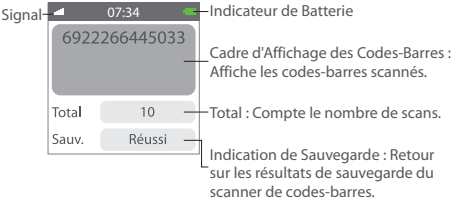
Remarque : Si le scanner de codes-barres est inactif pendant 10 minutes, il s'éteindra automatiquement. Appuyez légèrement sur le bouton de scan pour l'allumer automatiquement.

3.2 Instructions de l'Interface

Après avoir allumé, l'écran s'allumera automatiquement et entrera dans l'interface suivante :



Lorsque vous scannez le "Mode Inventaire" ou activez le "Mode Inventaire" sur l'Inateck Scanner APP, l'écran passera automatiquement à l'interface d'inventaire :



3.3 Charge

Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 30 %, un rappel « batterie faible » apparaîtra à l'écran. Veuillez appuyer une fois sur le bouton de numérisation pour fermer ce message contextuel, puis connecter le câble USB fourni au chargeur ou au port USB de l'ordinateur pour charger le scanner rapidement.

Lorsque la batterie est épuisée, un rappel contextuel de "Éteindre!" apparaîtra à l'écran. N'essayez pas de le rallumer et chargez le scanner à temps.

À mesure que le scanner est utilisé, la tension de la batterie fluctuera et le niveau de charge changera en conséquence. Référez-vous au rappel contextuel de batterie faible.

FR FR

4. Spécification du produit

Matériau	ABS, PC, TPU
Voltage	DC 5V
Capacité de la batterie	2600 mAh
Codes-Barres Applicables	Code 128, EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 93, Codabar, Interleaved 2 of 5, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Matrix 2 of 5, IATA 2 of 5, MSI, Code 11, ISBN, ISSN, GS1 128, GS1 DataBar, GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, QRCode, PDF-417, AztecCode, Data Matrix
Résolution	3mil
Mode de Scan	Auto/Manual
Contraste d'Impression	20%
Angle de décodage	L'angle de rotation 30º, L'angle d'altitude 75º, L'angle de déviation 80º
Fréquence de Radio	2.402GHz~2.480GHz

5.Dans l'emballage

BCST-47 * 1
Manuel d'utilisation *1
USB Câble *1

Puoi scaricare Inateck Scanner da Google Play e dall'App Store. In alternativa, puoi scansionare il codice QR qui sotto per scaricarlo.

Google Play

App Store

Contenuti

1. Precauzioni 21

2. Aspetto del Prodotto 21

3. Avvio Rapido 22

3.1 Come Accendere/Spegnere 22

3.2 Istruzioni per le interfacce 22

3.3 Ricarica 23

4. Specifiche del prodotto 24

5. Contenuto della confezione 24

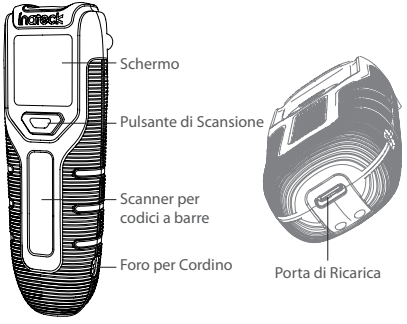
IT IT

Non esitate a contattarci in caso di problemi di configurazione dello scanner di codici a barre, come l'aggiunta/eliminazione di un prefisso/suffisso. Siamo sempre a vostra disposizione.

1.Precauzioni

Evitare di far cadere questo prodotto dall'alto, poiché contiene componenti elettronici di precisione che potrebbero subire danni irreparabili in caso di caduta da oltre 1,2 metri.
Non esporre il prodotto all'acqua o immergerlo per proteggere i componenti elettronici di precisione interni da eventuali danni.
Il prodotto è dotato di una batteria al litio incorporata. Non smontare, urtare, schiacciare o esporre al fuoco. Se la batteria è gravemente gonfia, smettere immediatamente di usarla.
Per prolungare la durata della batteria e mantenere le prestazioni del dispositivo, evitare di utilizzare o conservare il prodotto in condizioni di temperatura elevata, umidità o temperature estreme.
Assicurarsi che il prodotto sia collocato in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini per evitare lesioni o danni accidentali.
Non tentare di smontare o modificare questo prodotto da soli per evitare incidenti di sicurezza o danni alle apparecchiature.
Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso per garantire la sicurezza e il corretto funzionamento.

2.Aspetto del Prodotto



IT IT

3.Avvio Rapido

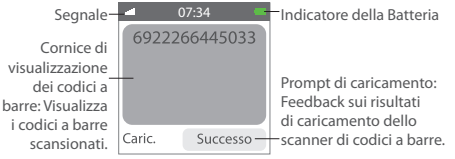
3.1 Come Accendere/Spegnere

Acceso: Tenere premuto il pulsante di scansione per 3 secondi per accendere lo scanner di codici a barre.
Spento: Tenere premuto il pulsante di scansione per 3 secondi per spegnere lo scanner di codici a barre.

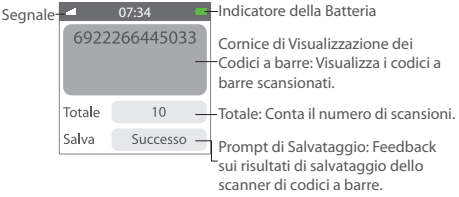
Nota: se lo scanner di codici a barre rimane inattivo per 10 minuti, si spegne automaticamente. Premere leggermente il pulsante di scansione per accenderlo automaticamente.

3.2 Istruzioni per le interfacce

Dopo l'accensione, lo schermo si accenderà automaticamente e accederà alla seguente interfaccia:



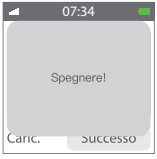
Quando si scansiona la "Modalità Inventario" o si attiva la "Modalità Inventario" sull'APP Inateck Scanner, lo schermo passa automaticamente all'interfaccia dell'inventario:



3.3 Ricarica

Quando il livello della batteria scende al di sotto del 30 %, apparirà un promemoria "batteria scarica" sullo schermo. Si prega di premere una volta il pulsante di scansione per chiudere questo messaggio, e collegare il cavo USB incluso al caricabatterie o alla porta USB del computer per caricare immediatamente lo scanner.

Quando la batteria è esaurita, sullo schermo appare un promemoria "Spegnere!". Non tentare di riaccendere lo scanner e di ricaricarlo in tempo.



Quando lo scanner è in uso, la tensione della batteria fluttua e il livello di carica cambia di conseguenza. Fare riferimento al promemoria di batteria scarica.

IT IT

4. Specifiche del prodotto

Materiale	ABS, PC, TPU
Voltaggio	DC 5V
Capacità della batteria	2600 mAh
Codici a barre supportati	Code 128, EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 93, Codabar, Interleaved 2 of 5, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Matrix 2 of 5, IATA 2 of 5, MSI, Code 11, ISBN, ISSN, GS1 128, GS1 DataBar, GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, QRCode, PDF-417, AztecCode, Data Matrix
Risoluzione	3mil
Metodo di scan	Auto/Manuale
Contrasto più basso	20%
Angolo di decodifica	Angolo di rotazione 360°, angolo di elevazione 55°, angolo di deflessione 55°
Frequenza di comunicazione	2.402GHz~2.480GHz

5.Contenuto della confezione

BCST-47 * 1
Manuale utente * 1
cavo USB * 1

Puedes descargar Inateck Scanner desde Google Play y App Store. También puede escanear el código QR que aparece a continuación para descargarla.

Google Play

App Store

ES ES

Contenido

1. Precauciones 27

2. Apariencia del Producto 27

3. Inicio Rápido 28

3.1 Cómo Encender/Apagar 28

3.2 Instrucciones de Interfaz 28

3.3 Carga 29

4. Especificación del Producto 30

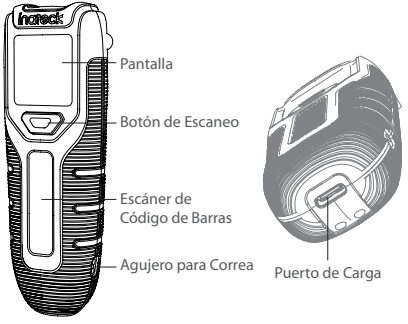
5. Lista de embalaje 30

No dudes en contactarnos si tienes algún problema al configurar un escáner de códigos de barras, como agregar/eliminar un prefijo/sufijo. Siempre estamos a tu disposición.

1.Precauciones

Evite dejar caer este producto desde una altura, ya que contiene componentes electrónicos de precisión que pueden sufrir daños irreparables por una caída de más de 1,2 metros.
No exponga el producto al agua ni lo sumerja para proteger los componentes electrónicos de precisión internos de posibles daños.
El producto tiene una batería de litio incorporada. No desmonte, golpee, apriete ni exponga a fuego. Si la batería está muy hinchada, deje de usarla inmediatamente.
Evite usar o almacenar el producto en condiciones de alta temperatura, humedad o temperaturas extremas para prolongar la vida útil de la batería y mantener el rendimiento del dispositivo.
Asegúrese de colocar el producto en un lugar seguro fuera del alcance de los niños para evitar lesiones accidentales o daños.
No intente desarmar o modificar este producto usted mismo para evitar incidentes de seguridad o daños en el equipo.
Lea atentamente todas las instrucciones de funcionamiento antes de usar este producto para garantizar la seguridad y el funcionamiento correcto.

2.Apariencia del Producto



ES ES

3.Inicio Rápido

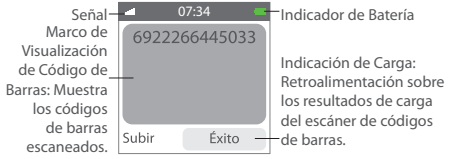
3.1 Cómo Encender/Apagar

ON: Mantenga presionado el botón de escaneo durante 3 segundos para encender el escáner de códigos de barras.
OFF: Mantenga presionado el botón de escaneo durante 3 segundos para apagar el escáner de códigos de barras.

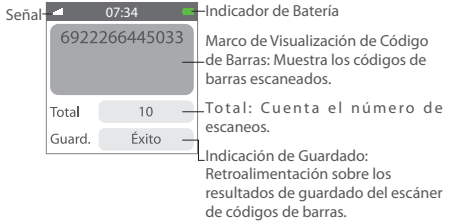
Nota: se lo scanner di codici a barre rimane inattivo per 10 minuti, si spegne automaticamente. Premere leggermente il pulsante di scansione per accenderlo automaticamente.

3.2 Instrucciones de Interfaz

Después de encender, la pantalla se iluminará automáticamente y entrará en la siguiente interfaz:



Cuando escanee el "Modo de Inventario" o habilite el "Modo de Inventario" en la Inateck Scanner APP, la pantalla cambiará automáticamente a la interfaz de inventario:



3.3 Carga

Cuando el nivel de la batería esté por debajo del 30 %, aparecerá un recordatorio de "batería baja" en la pantalla. Por favor, presione una vez el botón de escaneo para cerrar este mensaje emergente, y conecte el cable USB incluido al cargador o al puerto USB del ordenador para cargar el escáner de inmediato.

Cuando la batería esté agotada, aparecerá un recordatorio emergente de "¡Apagar!" en la pantalla. No intente encenderlo de nuevo y cargue el escáner a tiempo.

A medida que el escáner está en uso, el voltaje de la batería fluctuará y el nivel de carga cambiará en consecuencia. Consulte el recordatorio emergente de batería baja.

ES ES

4. Especificación del Producto

Material	ABS, PC, TPU
Voltaje	DC 5V
Capacidad de la Batería	2600 mAh
Códigos de barras soportados	Code 128, EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 93, Codabar, Interleaved 2 of 5, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Matrix 2 of 5, IATA 2 of 5, MSI, Code 11, ISBN, ISSN, GS1 128, GS1 DataBar, GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, QRCode, PDF-417, AztecCode, Data Matrix
Resolución	3mil
Método de escanéo	Automático/Manual
Menor contraste	20%
Ángulo de Decodificación	Ángulo de Giro 360°, Ángulo de Elevación 55°, Ángulo de Desviación 55
Frecuencia de Comunicación	2.402GHz~2.480GHz

5.Lista de embalaje

BCST-47 * 1
Guía del usuario * 1
Cable USB * 1

FCC Note

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the Users, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. —Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

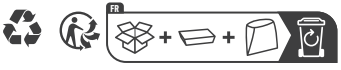
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

This equipment complies with FCC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna(s) must not be co-located or conjunction with any other antenna or transmitter.

EU Declaration of Conformity

Inateck Co., Ltd. hereby declares that this device complies with the Directive 2014/53/EU .

A copy of the Declaration of Conformity can be accessed from https://www.inateck.de/pages/inateck-euro-compliance.



Battery Safety Warning:

This product contains a built-in rechargeable lithium battery. Please observe the following safety precautions: do not dismantle, hit, crush, or expose the battery to fire. If the battery experiences severe swelling, discontinue use immediately. Avoid placing the battery in high-temperature environments, and do not use it if it has been immersed in water. During transportation, do not mix the battery with metallic objects.

Batteriesicherheitshinweis:

Dieses Produkt enthält einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Akku. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen: Zerlegen Sie den Akku nicht, schlagen Sie ihn nicht, zerquetschen Sie ihn nicht und setzen Sie ihn nicht Feuer aus. Bei starkem Aufblähen des Akkus verwenden Sie ihn bitte sofort nicht mehr. Vermeiden Sie es, den Akku in heißen Umgebungen zu platzieren, und verwenden Sie ihn nicht, wenn er in Wasser getaucht wurde. Mischen Sie den Akku während des Transports nicht mit metallischen Gegenständen.

Avertissement de sécurité de la batterie:

Ce produit contient une batterie lithium-ion rechargeable intégrée. Veuillez observer les précautions de sécurité suivantes : ne pas démonter, frapper, écraser ou exposer la batterie au feu. En cas de gonflement important de la batterie, cessez immédiatement toute utilisation. Évitez de placer la batterie dans des environnements à haute température et ne l'utilisez pas si elle a été immergée dans l'eau. Pendant le transport, ne mélangez pas la batterie avec des objets métalliques.

Avviso di sicurezza della batteria:

Questo prodotto contiene una batteria al litio ricaricabile incorporata. Si prega di osservare le seguenti precauzioni di sicurezza: non smontare, colpire, schiacciare o esporre la batteria al fuoco. Se la batteria presenta un grave rigonfiamento, interromperne immediatamente l'uso. Evitare di posizionare la batteria in ambienti ad alta temperatura e non utilizzarla se è stata immersa nell'acqua. Durante il trasporto, non mescolare la batteria con oggetti metallici.

Advertencia de seguridad de la batería:

Este producto contiene una batería de litio recargable incorporada. Por favor, observe las siguientes precauciones de seguridad: no desmonte, golpee, aplaste o exponga la batería al fuego. Si la batería experimenta hinchazón severa, interrumpa su uso inmediatamente. Evite colocar la batería en ambientes de alta temperatura y no la utilice si ha estado sumergida en agua. Durante el transporte, no mezcle la batería con objetos metálicos.

胶装
尺寸：118*71mm
材质：参考之前说明书材质